

# Psa

## Chapter 57

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

:קָרָא ใน-คำ <a href="#">H4631</a>	לְאֵשׁ ซาอูล <a href="#">H7586</a>	מִיַּד จาก-พระพิทธร์ <a href="#">H6440</a>	בְּבָרָא เมื่อ-ท่าน-หนี <a href="#">H1272</a>	מִלְכָּם มีคคาม <a href="#">H4387</a>	לְדָוִד ของ-ดาวิด <a href="#">H1732</a>	תָּלַא ทำลาย <a href="#">H0516</a>	אַל อย่า <a href="#">H0516</a>	לְפָנַי สำหรับ-หัวหน้า-นักร้อง <a href="#">H5329</a>	1
וְלֹא และ-ใน-ร่วม <a href="#">H6738</a>	יָשַׁב จิตวิญญาณ-ข้าพเจ้า <a href="#">H5315</a>	בְּיָד สีกัย <a href="#">H2620</a>	בְּ ใน-พระองค์	כִּי เพราะ	יָנַח ทรง-เมตตา-ข้าพเจ้า	בְּיָד พระเจ้า <a href="#">H0430</a>	יָנַח ทรง-เมตตา-ข้าพเจ้า		

:תָּלַא ภัยพิบัติ <a href="#">H1942</a>	יָעָבַד จะ-ผ่านไป	עַל จนกว่า <a href="#">H5704</a>	בְּיָד ข้าพเจ้า-หลบภัย <a href="#">H2620</a>	בְּיָד ปีก-พระองค์ <a href="#">H3671</a>
---	----------------------	--	--	--

ขอรทรงเมตตาข้าพระองค์ โอ ข้าแต่พระเจ้า ขอรทรงเมตตาข้าพระองค์ เพราะจิตใจของข้าพระองค์วางใจในพระองค์ ไข่แล้ว  
ข้าพระองค์จะทำที่สีกัยของข้าพระองค์ให้อยู่ใต้อปีกของพระองค์ จนกว่าภัยอันตรายเหล่านี้จะผ่านไป

:עָלַי เพื่อ-ข้าพเจ้า <a href="#">H1584</a>	גָּמַל ผู้ทรง-กระทำ-สำเร็จ <a href="#">H1584</a>	לְאֵל ต่อ-พระเจ้า <a href="#">H0410</a>	עַל־יְדֵי ผู้สูงสุด	בְּיָד ต่อ-พระเจ้า <a href="#">H0430</a>	אַךְ ข้าพเจ้า-ร้องทูล <a href="#">H7121</a>	2
---	--	---	------------------------	--	---	---

ข้าพเจ้าจะร้องทูลต่อพระเจ้าองค์ผู้สูงสุด ต่อพระเจ้าผู้ทรงกระทำภารกิจสิ้นให้สำเร็จเพื่อข้าพเจ้า

כִּלְכֵּל เขลาห์ <a href="#">H5542</a>	יָשַׁב ผู้-เหยียบย่ำ-ข้าพเจ้า	בְּיָד พระองค์-ทรง-ประนาม	וְיָשַׁב และ-ทรง-ช่วย-ข้าพเจ้า-ให้รอด <a href="#">H3467</a>	בְּיָד จาก-สวรรค์ <a href="#">H8064</a>	בְּיָד พระองค์-ทรง-ส่ง <a href="#">H7971</a>	3
:בְּיָד และ-ความจริง-ของ-พระองค์ <a href="#">H0571</a>	בְּיָד ความรัก-มั่นคง-ของ-พระองค์	בְּיָד พระเจ้า <a href="#">H0430</a>	בְּיָד พระเจ้า-ทรง-ส่ง <a href="#">H7971</a>			

พระองค์จะทรงส่งมาจากสวรรค์ และทรงช่วยข้าพเจ้าให้รอดจากการตีของคนที่ยากกลืนข้าพเจ้าเสีย เขลาห์  
พระเจ้าจะทรงส่งความเมตตาของพระองค์และความจริงของพระองค์ออกไป

בְּיָד พัน-ของ-พวกเขา <a href="#">H8127</a>	בְּיָד มนุษย์ <a href="#">H0120</a>	בְּיָד บุตร-ของ	בְּיָד ผู้-เผาผลาญ <a href="#">H3857</a>	בְּיָד ข้าพเจ้า-นอน <a href="#">H7901</a>	בְּיָד สิงโต <a href="#">H8432</a>	בְּיָד อยู่-ท่ามกลาง <a href="#">H8432</a>	בְּיָד จิตวิญญาณ-ข้าพเจ้า <a href="#">H5315</a>	4
:בְּיָד คม <a href="#">H2299</a>	בְּיָด ดาบ <a href="#">H2719</a>	בְּיָד และ-ลิ้น-ของ-พวกเขา <a href="#">H3956</a>	בְּיָד และ-ลูกศร <a href="#">H2671</a>	בְּיָד หอก <a href="#">H2595</a>				

จิตใจของข้าพเจ้าอยู่ท่ามกลางเหล่าสิงโต และข้าพเจ้านอนอยู่ท่ามกลางบรรดาคนที่ตีไฟ คือบุตรทั้งหลายของมนุษย์  
ซึ่งฟันของพวกเขาเป็นบรรดาหอกและลูกศรทั้งหลาย และลิ้นของพวกเขาคือดาบคม

:בְּיָד พระสิริ-ของ-พระองค์ <a href="#">H3519</a>	בְּיָד แผ่นดิน-โลก <a href="#">H0776</a>	בְּיָד ทั่ว <a href="#">H3605</a>	בְּיָד เหนือ <a href="#">H0430</a>	בְּיָד พระเจ้า <a href="#">H0430</a>	בְּיָด ฟ้า-สวรรค์ <a href="#">H8064</a>	בְּיָด เหนือ	בְּיָด ทรง-เป็น-ที่-เชิดชู	5
---	--	---	--	--	---	-----------------	-------------------------------	---

ขอพระองค์ทรงเป็นที่ยกย่อง โอ ข้าแต่พระเจ้า เหนือฟ้าสวรรค์ทั้งหลาย ขอสง่าราศีของพระองค์อยู่เหนือทั่วแผ่นดินโลกทั้งสิ้น

קָרָה	פְּנִי	קָרָה	לְמַעַן	הַכִּינֵה	תַּפְּאֵר	6
พวกเขา-บุตร	จิตวิญญาณ-ข้าพเจ้า	จิตวิญญาณ-ข้าพเจ้า-ก้มลง	สำหรับ-อย่างก้าว-ข้าพเจ้า	พวกเขา-วาง	ตาข่าย	
	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3721</a>	<a href="#">H6471</a>		<a href="#">H7568</a>	

:קָלָה	הַכִּינֵה	לְפָנַי	הַקִּישׁ	לְפָנַי
เซลาห์	ลง-ใน-นั้น	พวกเขา-ตบ	หลุมพราง	ข้างหน้า-ข้าพเจ้า
<a href="#">H5542</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H7882</a>	<a href="#">H6440</a>

พวกเขาได้วางตาข่ายดักบรรดาอย่างเท้าของข้าพเจ้า จิตใจของข้าพเจ้าได้ก้มลง พวกเขาได้ขุดบ่อไว้ตรงหน้าข้าพเจ้า พวกเขาตีตกลงไปท่ามกลางบ่อนั้นเสียเอง เซลาห์

:הַקִּישׁ	הַקִּישׁ	לְבַי	מִן	אֵלֶיךָ	לְבַי	מִן	7
และ-สรรเสริญ	ข้าพเจ้า-จะ-ร้องเพลง	ใจ-ข้าพเจ้า	มั่นคง	พระเจ้า	ใจ-ข้าพเจ้า	มั่นคง	
<a href="#">H2167</a>	<a href="#">H7891</a>			<a href="#">H0430</a>			

ใจของข้าพระองค์มั่นคง โอ ข้าแต่พระเจ้า ใจของข้าพระองค์มั่นคง ข้าพระองค์จะร้องเพลงและถวายคำสรรเสริญ

:הַקִּישׁ	הַקִּישׁ	וְהַקִּישׁ	הַקִּישׁ	הַקִּישׁ	הַקִּישׁ	8
รุ่งอรุณ	ข้าพเจ้า-จะ-ปลุก	และ-พิณ-เส็ก	พิณ-ใหญ่	ต้นเถิด	สง่าราศี-ข้าพเจ้า	ต้นเถิด
<a href="#">H7837</a>	<a href="#">H5782</a>	<a href="#">H3658</a>		<a href="#">H5782</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H5782</a>

จงต้นเถิด สง่าราศีของข้าพเจ้าเอ๋ย จงต้นเถิด พิณใหญ่และพิณเขาคู่เอ๋ย ข้าพเจ้าเองจะตื่นแต่เช้าตรู่

אֵלֶיךָ	בְּעַמֻּד	אֵלֶיךָ	9
องค์-พระผู้เป็นเจ้า	ท่ามกลาง-ชนชาติ-ทั้งหลาย	ข้าพเจ้า-จะ-ขอบพระคุณ-พระองค์	
<a href="#">H0136</a>		<a href="#">H3034</a>	

:אֵלֶיךָ	בְּ	אֵלֶיךָ
ประชาชาติ	ท่ามกลาง	ข้าพเจ้า-จะ-ร้องเพลง-สรรเสริญ-พระองค์
<a href="#">H3816</a>	<a href="#">H1077</a>	<a href="#">H2167</a>

ข้าพระองค์จะสรรเสริญพระองค์ โอ ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า ท่ามกลางประชาชน ข้าพระองค์จะร้องเพลงถวายแด่พระองค์ท่ามกลางประชาชาติทั้งหลาย

:אֵלֶיךָ	מֵעַתָּה	וְעַתָּה	אֵלֶיךָ	אֵלֶיךָ	וְעַתָּה	וְעַתָּה	10
ความจริง-ของ-พระองค์	เมฆ	และ-จนถึง	ความรัก-มั่นคง-ของ-พระองค์	ฟ้า-สวรรค์	จนถึง	ใหญ่ยิ่ง	เพราะ
<a href="#">H0571</a>	<a href="#">H7834</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H5704</a>		

เพราะความเมตตาของพระองค์ใหญ่ยิ่งถึงฟ้าสวรรค์ทั้งหลาย และความจริงของพระองค์สูงถึงบรรดาเมฆ

:אֵלֶיךָ	הַאֲדָמָה	כָּל	עַל	אֵלֶיךָ	אֵלֶיךָ	כָּל	הַקִּישׁ	11
พระสิริ-ของ-พระองค์	แผ่นดิน-โลก	ทั่ว	เหนือ	พระเจ้า	ฟ้า-สวรรค์	เหนือ	ทรง-เป็น-ที่เชิดชู	
<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H8064</a>			

ขอพระองค์ทรงเป็นที่ยกย่อง โอ ข้าแต่พระเจ้า เหนือฟ้าสวรรค์ทั้งหลาย ขอสง่าราศีของพระองค์อยู่เหนือทั่วแผ่นดินโลกทั้งสิ้น